

叢書集成三編 第七七冊目錄

文學類



瑣談

墨餘錄四卷	清	毛祥麟撰	筆記小說	〇七七	〇〇一
游梁瑣記一卷	清	黃軒祖撰	說庫	〇七七	〇七一
庸齋筆記六卷	清	薛福成撰	筆記小說	〇七七	〇八一
京塵雜錄四卷	清	楊懋建撰	筆記續說	〇七七	一五一
香飲樓賓談二卷	清	陸長春撰	筆記小說	〇七七	一八七
蟲鳴漫錄二卷	清	采衡子撰	筆記小說	〇七七	二一一
此中人語六卷	清	程趾祥撰	筆記小說	〇七七	二四七
金盞七墨十九卷	清	黃鈞宰撰	筆記小說	〇七七	二七五
蜨階外史四卷	清	不著撰人	筆記小說	〇七七	三七三

書牘

白石樵真稿——尺牘四卷	明	陳繼儒撰	眉中公圖	〇七七	四〇三
小倉山房尺牘十卷牘外餘言一卷	清	袁枚撰	隨園	〇七七	五一—
晚香書札二卷	清	潘道根撰	峭帆樓台	〇七七	五六五
苔岑尺牘一卷附傳、景紫堂全書目	清	夏忻撰	景紫堂	〇七七	六二九
邵亭函札稿一卷	清	莫友芝等撰	獨山莫氏中圖	〇七七	六四三
端敏公集函牘二卷首二卷	清	袁甲三撰	袁氏家集	〇七七	六五七
胡文忠公書牘一卷	清	胡林翼撰	胡氏中研所	〇七七	七〇三
文誠公函牘二卷	清	袁保恒撰	袁氏家集	〇七七	七一三



墨餘錄

清毛祥麟著

墨餘錄

墨餘錄提要

墨餘錄清毛君祥麟所著毛君幼而向學經史子集外稗
編野乘無不博觀偏覽逮宦遊跡里適遭洪楊之劫按時
感事目擊心傷乃以身之所歷耳之所聞筆而成此太平
垂成之敗因治中興之烈李文忠平蘇之戰績小金子亂
泥之淵源言之如數家珍他如柏俊一案為清代科場大
獄原原本本論斷不從阿筆孀妹奇遇雖本過墟錄而敘
述處妙有剪裁其餘鄉邦文獻泥漬清佚閒歷不羅輯甄錄
即論處論醫本其素長尤多獨到之言同時齊氏有見聞
隨筆之刊雅俗蓋相去霄壤矣

自序

余少承庭訓成童就傅即知向學自經史書前賢詩文集外諸如虞初所掌傳編散紀亦
嘗弄園助觀摩繼因善病多間斷弗克業然自較業以至於今又未嘗一日不觀書今且
垂垂老矣稿雜古有三不朽言與功德並稱我人生當處世上之既未克志道據德分聖賢
之席次亦不著名朝藉為國家建非常之功幸嘗讀書解文義異於土木形骸而仍不克以
言自見將所謂生無益於時歿無聞於後者有志之士宜何如感奮也雖然裁衣者必相體
行遠者必計程言獨可以淺見哉是故訓纂之言經生事也非所學志傳之言史臣筆也非
所職古文品高處難企及詞令體難擬於俯就若夫詩以言志賦列九能私心固嘗好之而
又恐風雲月露機切逼人即不然而稽古作家林立豈遠許列附庸下此令甲所垂則惟志
科名者或有取焉以僅散材實不暇及且世之攻此者亦多矣乃竭其精能通供覆瓿新
之用也抑何德也然則即以言論亦必審夫力之所及與夫分之所宜然後坦然出之而庶
可無歎今大小說九百疇自西京其製通雅俗互莊諧雖於藝文無當而自典章法度迄於
動植飛潛曲狀幽陰旁通術藝諸凡人事之短長世變之大小無不載亦無不宜其或筆削
奸諛發揮志節言情紀事秩然有經蓋淺之而僅為說部者深之又具有史裁因嘗自審余

自序

苟欲以言見斯誠心好而願學焉惟昔宦游越中未幾以疾歸繼又時方多故仕志漸灰而
我浪自道尤士寅後越感豐之發且暨庚申平西屢經兵燹故余亦數遷其家船唇馬足耗
盡壯心近雖復觀昇平而感華已邁志趣愈恬惟當畫長飯飽飽餘詩讀畫之餘苦無所事因
輒就未乾之硯復舊聞徵近事俛辭異說匪意橫發叢篇隨隨變雜積久成編釐為一
十六卷以其餘墨所成即曰墨餘錄生是港人宜多泥事類雅冠亂因屢言之至凡殊俗奇
瓜架間新野老之聽焉耳宜遠擬以問世然而情之所寄散帙亦珍珍初當故文治光昭譬若
鳳翔千仞鶴唳九皋既各出其和聲逸響鳴咸一時矣而下及候時鳥亦復自為鳴躍可
己不已者大非為化機元氣所鼓動於天而弗及知乎是錄之成始無以異則固不必計其
鳴之善否而始出矣將聞錄我友兩蒼朱君又以書來勸錄其略曰文至司馬子長韓退之
柳子厚蘇子瞻至矣遠史粉澤大猷而書封禪傳倉公又未嘗不元黃律說若韓柳之巧者
梓人毛穎傳捕蛇說等或有所寄託或出以游戲要皆不拘常格而東坡志林尤挂人口此
正如風行水上自然成文君之餘墨嘗與相近我將使刊以副以來竟其事幸無卑紀事者
必衷於是亦無小善謬能見其大云余既得書意愈決遂以其副受手民不特取便於有

恒之正也亦以見區區之心初不願與草木同腐則雖得編散紀無足觀摩將共為覆瓿燒
薪之用而志猶可取博推君子或終憫其愚而有以諒之歟
同治庚午仲春上海對山毛祥麟自識

目錄

二

對山書屋墨餘錄卷一目錄

姊妹珠通

九老會

華十五傳

兔吳

亞美利加小島

田史傳

屋墜地震

籤驗

聖治丸方論

褚復生

測字奇驗

夢應

雪兒

燈市

楊兜挖目

乩仙受欺

尊稱

醒睡先生

屈某返魂

石埭

吳行鎮

好奇售偽

順天戊午科場案

還山圖

海濱問字圖記

廣武將軍

對山書屋墨餘錄卷一目錄終

卷一目錄

對山書屋墨餘錄卷二目錄

梨雲堂

奕簪

士寅避寇小志

記癸丑滬臨時事

溫林氏

姚素

楠木棺

戶捐

湯念穉

某公子

平原聞詩記

鐵燈

嚴氏五碑

卷二目錄

錢子墳

萬鐘

鮑老國

陶越易子

詩佞

與袁綺香談醫

冊歸記

嘉定朱氏竹刻記

某先達

加廣學額

蒲包仙

傅善祥

九妹

趙碧娘

古墓

黃道婆祠

巫覡

小毛虫

說夢二則

寶塔二則

周立五

廟刀滴血

雷破邪法

避禍過福

李紹熙

金銀鑲

廟園記

王陸彥

卷二目錄

消微

均田

吳農部

熊督學

科試軋斃

陸文定兩木主

華邑雨命案

黃葵初

陳眉公

黑白傳

雙真記

教子升天杯

南花小史

羣芳榜

館師念舊	范文石	壤屬朱姓	呂州判女	舊將軍	送祠	顧玉川	駱學院	方守猶田助役判	李中梓	玉蟹橋	北城觀西戲記
卷二目錄											
三											

對山書屋墨餘錄卷二目錄終

對山書屋墨餘錄卷三目錄	南梅生	程序伯零墨摘存	葵園說	沈君烈	伊密之	筠庵夢憶記	乘毓美	石幢	邑厲壇	河豚毒人	五龍將軍	汪怡	奸商通盜	解襪之驗	淫祠	露香園顧繡	石洞繡鞋	臘氏故墟	一夢三十年	未冠	大宜公遺事	風月談資	九峯結履	夢經去來	雷擊公廨	江寧古碑	灣倉古井
卷三目錄																											

再世善緣	三卷志畧	語藏	懶床	吐火神龜	董文敏淫乳	西醫	契丹二寶	記許靜山夢異	虹橋相遇	大橋	包立生	蒙古狀元	判訟客金	墨林錄	卷三目錄	豫園	災者	洋商租地	白氣異星	對山書屋墨餘錄卷三目錄終
------	------	----	----	------	-------	----	------	--------	------	----	-----	------	------	-----	------	----	----	------	------	--------------

對山書屋墨餘錄卷四目錄	楚才紀威	筮建百步橋	雷震東門	鷄翻生木	戒烟良方	狐仙驅賊	樞星門夜鳴	墓穴前定	大雪	陳種補	海鳥占風	摘錄乘樁筆記	五色蛇	潘襄	上邑城隍神記	地耗	風水感人	志局摘錄	閔室	真人驅假鬼	收仙尸	彌勒救	顧鶴鳴	唐曹騷	王紹周	彭永元	潘九相
-------------	------	-------	------	------	------	------	-------	------	----	-----	------	--------	-----	----	--------	----	------	------	----	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

册不得已仍請黃請矣然此番作非由人謀幸勿以為弟罪伯得書無庸煩足復作書讓仲書未至而婿已成婚之夕亮忽患惡暈草草成禮願見時木主無故倒地家人咸疑不祥適年生一女劉愛之甚曰此我掌上珠也因名珍時有熊耳山人者善推五行言多奇中過海虞山劉延至家使推珍命山人曰是命能富貴其夫一生無恙劉喜乃以乙造今推山人沉吟久之拍案大叫曰安所得是命而給我哉女子坐台垣有執杖玉象氣象卿林婦安得有是問命中有子否曰有二且生而即貴已而推亮則搖首曰此如病脚人餐香滋味雖外滿前而欲吹不得使使腰纏十萬亦難享用一錢也問何時得子又搖首曰命中無子爾時舉座固然咸笑其妄然劉以星家言每為神驗慮有張媼者為劉乳媼寡而無子依於劉對言私與語曰我老年半百只一女猶兀兀然朝夕待善獲真竟不思身後倚託者為誰也將若何媼曰俗有先取他姓子養為己兆而引之者往往如所願蓋試之劉點漆時劉伯兄有子三季曰金印始受諸溫文俊雅劉愛之欲撫為養子乃言於亮亮以劉不敏心細平時為亮畫畫無不中久已奉若神明劉即庸奴其夫亦不放遂顏色因曰諾乃治饌遣二劉時伯歸里已五六年矣而未嘗一至黃所劉恐其固却也杜遣張媼致書大略言妹非社奔就歸此家前事宜姑念忍兄妹之倫義不可絕今謹薄具杯酌為感里一申缺治念兄書情

卷一

妹來則愈有光不然則是依其賤也妹亦羞願無地矣伯見書不得已乃偕仲往始與亮相見亮舉入蘇劉謂伯曰珍將就學若無伴金身來此依我與珍同塾可乎伯曰嬰孩不能離母且徐之仲聞適曰我家七金可來也劉未應而仲即於次日攜子往初劉之為亮謀也以伯品誼為鄉里所重故故格以修好即為後日門戶地仲則其意所心醉者其子亦凡猥不足數而亮見伯落落難合不如仲之易龍路因反德恩之遂留焉七性暴戾比長而橫益甚嘗戲珍珍怒白於劉劉杖之遂宿之外舍舍亦不令同屏任其去來七乃日遊羣鳥少游虎而翼矣無何劉字珍於直塘錢氏錢籍妻乘徙於虞翁年五十餘僅一子美秀而文嘗侍其母出觀鏡流鄰船則與與珍也兩家通問如里居近接乃各過船致語甚洽錢母歸語翁曰黃氏婦固清麗其女則尤嫻雅淑婉也翁遂請婚劉亦以親見故遂許焉七怒甚曰父嘗囑我勿游蕩姑將以珍字我也故撫我今乃背約別字將焉置我劉聞怒甚連呼七而痛言之且詰以珍字汝何據七無以應因謂仲曰七弟欲我娶婦耳然直言亦何事乃敢以橫誇突激哉是以百金為七婚娶復置葦房一所令居且以乙之倉田三十畝畀之曰劉產仍歸劉氏願汝守之若蕩廢無入我門矣七好博未通年而田產盡售妻無所依自溺死仲亦忌其無賴也屏弟子七遂寄身博場錢生則游蕩厚出資於黃劉愛珍及婿一應衣服之需

盤盞之奉極極豐美既備凡生奉父命告歸謀舉業劉慰留不獲始欲候候時七為敗類苦鐵寒常仰給於劉一日適過珍七曰珍姊向問爾幾時招婿想爾前日在藍衫冠方巾者誰耶珍不答又曰姊夫歸矣姊家宴否珍怒遂入及晚珍於寢所覺有異急出呼父曰房中似有賊亮率僕婦持炬入搜至床下得一足痛擊之賊大驚視之七也劉念極以剪棚其股流血盈地縛而閉之室厥明仲聞而至欲投之河劉不可令仲獨於家扉一日仲妻復陰脫之自是七遂欲甘心於黃黃年及周甲而才利益甚惟租索過事必親履碌碌城脚日無刻暇一日晨起持簿書將至劉寢忽獲地家人急扶至寢處日未中而氣絕矣亮死劉痛哭成禮既訖七自外至突入總憮恫指呼爹為號泣狀此而呼劉曰娘取斬哀來劉曰死者無子安用哀七曰我固子也劉厲聲曰汝自姓劉與黃何涉七曰幼而撫我長而食我田畝界我雖非親生亦是養子今黃之嗣婿外人能獨享此乎劉曰汝今何欲七大言欲分遺產劉怒甚令僕婦之有力者縛諸庭自取白杆痛擊數十曰此我分汝之資也七初出惡言繼以不勝楚號呼求免遂釋之七出且走且誓曰必有以報劉乃其重僕人給銀一具成以每日晚即持此分佈四野倘有所聞當即相應無何果有盜自唐而下劉急令媼啟小門於宅後鳴鈺四處鈺聲齊起盜遂驚遠家人成相慶劉曰未也乃更坎室之行遂為洪穴壁數處中

卷一

貯石灰末而承以麻車數日後復有益數十載舟屋後之水門夜將半各明火執仗斬門而入將及內窺前導者過坎即臨餘益知有備方倉皇間壁穴中灰末驟飛盡賊目乃各棄械竄竄之落陷者七也跡足散髮皂衣黑面形同鬼魅劉曰我固如此賊所為僕天明當鳴之官珍曰鳴官恐傷舅氏心不若縱之劉乃驅使出自是里中無七之跡矣劉連被驚擾心常恐因謂珍曰益猶可密縱火奈何我當先安死者即其亮於湖湖之祖塋事竣謂婿曰此不可居我將依汝於是先舉竹器運至直塘遣珍歸以一冊付之曰除汝房中物餘俱在此冊畫末二百餘斛每貯銀二錠須親檢收大小衣箱六十有四各有銀若干櫃三十七或貯銀或貯錢皆有號可稽汝先發我將踵至也乃僱工百人連運數日既畢劉復備召鄉里貧戶飲以酒肉盡焚其積年積存且開倉庫人給米二斗麥半之棉花五畝穀五升眾羅拜曰夫人施惠偏及我等將何以報劉曰報何故言第有積粟二千餘石諸君能為我運至直塘否眾曰唯唯時直塘賊鄉間富室固數每為貧民攘奪劉反得而用之不三日而運心盡時劉本欲即赴直塘視慶連日不宜遂從三日後乃去越二日夜將半而難作矣先是明總成季成棧既降滿清統兵南下巡視殘破所據婦女十餘艘為嘉定鄉民所焚死與逸各半成棟首兵舟務撥英妹以備所充旋奉命征粵乃囑其弟侍母居松江今麾下某統兵守之某

成日者任彼朝朝暮暮耶王開印已滿姬妹詩之私謂張曰劉自入府以來王待之甚恩
禮亦已備矣無論饋食沃盥等事保不令儀且又賞給獨處費為非常異數王尚無子今忽
中氏竟奪婢中亦無寵幸者而獨注意於劉此大福將至時也乃劉尚有不豫色者何哉媼
曰對此何抗居喜喜南面坐諸婢屏息聽指揮惟謹今一旦欲其躬履膝辱充下陳宜
其死不廢也滿姬微會意來問語王遂以金釧花冠一品命服賜賜既宣命張媼低語
劉王今尊禮至此且若順從時雖不言而手受冠服顏色甚和滿姬從屏階中窺知其
意即宣言朝廷定例凡正室不孕而側室有子者奉開後即冊立為她今服此一品夫人
或尚有貴於此者至夜王以御賜金蓮燭炬專劉入寢劉願願獨忘拜謝天恩王即命
移炬中室王中立劉立其後之左偏齊行九叩禮至寢劉徐卸冠履補服向王三拜三叩起
王見其如大體有淑嫻風喜極無復平時威重是夕劉侍寢次日王賞滿姬錢六十兩媼
率隨有男婦三百餘叩賀劉出白金四百兩酌犒之眾皆感悅有貂蟬二陳某劉某偕故
明宦者年皆七十餘矣王以二監給劉聽使令劉乃作書飭令貴赴廬山以慰珍曰汝母受
王恩禮此身已不及自持矣持念汝父生前無一語忤我以故覆水之勢難成而故劍之
恩猶切今為之計莫如訪立本家授以半產贖官祀而歸血食祀靈生者之心即安死者之

總善體我意是誠望汝來監乃先朝內臣同日歸旂者須知禮教使知汝非寒儉家兒也東
珠十顆可為擲後帽飾京樣手鐲一副俾汝佩之如見我耳書於二監奉至錢生充偕劉氏
伯仲赴江甯探信適王以新西民叛奉旨往撫三人得徑入王府劉見之涕泣不能發聲得
劉仲慰勸始漸破涕為歡既而滿姬奉茶至皆跪進稱萬歲姑爺時劉伯猶未知改節事見
妹威飾羞服及頭指氣使處心甚疑之私以問仲仲曰妹已處於王宮又何疑伯大志作書
絕姊妹衣竟歸仲聞書笑曰腐儒語耳何可令妹見遂火之既而錢將告歸劉私語之曰我
欲王成汝名汝入京姑勿見我且我行踪南北亦尚未定為語珍探的後音書頻寄可也錢
遂歸仲獨盤桓府中結對監為宗人共處值房未幾王自浙歸仲上謁得司府中出納冊儀
王內召還京這次濟甯而劉病軀赴京與媼嗎王微中丞召醫診視或言濕阻或云水土不
服各擬方進藥劉聞未畢即碎而護罵以王未解吳俗語乃極起擁被坐案王袖於前所附
耳曰我病軀身辱奴皆用利導之劑氣欲以之殺我耶王聞大喜越數日劉體果安乃就道
抵京陛見回奏一二軍國事後上問王平已四十何尚無子對曰臣在江南納本祈婦劉現
有身上喜日男也則與告宗人府以爾未幾劉果生男上聞賜人使果品等物太后復賜洗
兒錢百兩冊劉氏為某王姬適遇皇太后萬壽劉遵例統率福晉等祈禱皇太后入宮

慶賢太后見劉問曰聞某王妻美此其是乎又問年幾何矣劉以三十有五對太后曰如二
十許人年更問何藉及進身始末劉以實對曰不意民間乃有此婦並日又賜錦緞百疋糖
果八盒黃金四十錠玉帶一圍時朝廷新開科舉命王監國國學錄科試騰劉得偏視諸卷
則其婿錢生與高錢以拔萃生入京肄業因意劉誠不入見劉乃語王曰頃見諸生錄科卷
內有錢姓名沈雙者我婿也王不語及榜發而錢已以經魁獲焉明年復成進士選部曹始
因公詣王第王即延入中堂令劉出見劉服黃錦袍垂紫緙履絳紗帽首珠冠翠髻兒靴
少喜形於色謂錢曰我思珍久近已為之置宅一區汝歸可速挈眷來仲兄現患消渴恐不
能汝當備之還錢遂偕行半塗仲死錢歸即擗珍至都劉年四十復生一子嘗為漢裝女
車曹蓋女從百餘過珍驚歎曰一日謂錢曰我昨夢處故居簿書文卷積几案死如黃
氏盛時竟而感我前以立後囑汝今得之否錢曰黃自塘布遺任陽之大橋三世單傳外
無文派其先自處而竟復自處而處皆無考故雖偏訪以求復意竟無應者劉聞恠然
姑出金錢遠紀網起湖為黃修墓道且擬置田供歲祀至則墓木已刊四望平曠野水黃北
城無由別識蓋兵燹之餘已毀其墓為河道矣僕乃封土三坏藉以覆命時珍已舉三子劉
嘆以次甥劉黃俟其長成即於遺址營第奉黃祀珍諾之乃不二年而錢次子死命其李

李心揚黃也無嗣劉後安富尊榮又二十年亮時歲已過甲申庚辰五十五歲以年老歸為
述其顛末如此實金客全恩當於錢書鋪中得是事稿本前後百餘草率多謬標面曰適墟
志感首篇即載任揚事後半類日紀而無撰人名近聞紀載重屬知曾來輯則直自為過墟
志并有西邊史序然後琉璃編排板刷以年利者僅賞新奇一過即已故其為難輯本
為餘而亦未遑剪截余以其非見聞所習也因持芟繁就簡且辨其目為姊妹妹過其間雖
僅有數篇而無夫本真將廢其傳後遂錄入是錄云
兩蒼氏曰隨事安插經緯井然無拉雜掛漏等病以故頭緒雖繁敘次恰一絲不紊一二
點染處復得事外透神愜然改觀與舊本迥殊實堪試於香清茶熟時靜讀一遍如龍吟
齋副墨也
九老會
嘉慶九年八月望李味莊觀春見其招邑中耆老飲於著之嘉隆堂座首為凌輝輝年百有
四歲次沈文坊百三歲次鄭盈山百一歲次全志南九十一歲次陳照胡文綱魯殿山陳
叙東桂心堂俱八以上稱為九老觀容設成殿殿動進爵則皆歡呼暢飲聲連戶外日將
暮李見諸老與猶不憚因曰公等能卜夜乎余曰能乃遂高燒綠蠟燭倒金樽珠覺與索

於畫堂中時應文侍詔所畫山水頗後跋自餘字作蠅頭細楷主人曰諸公曰尚能詩畫
中字半沈曰讀則互相成誦論各書一紙錯一字浮一大白李公大喜各授紙筆內惟凌與
陳以不能辭餘皆筆寫無錯韻容深為嘆賞酒罷時海已三下而皆無怠容是會也同邑得
百壽者三俱豐饒無衰狀真一時盛事凌翁家與余鄰近聞之先君子云翁身短微髯年逾
百歲貌若五十許步履健如少時嘗於浴肆遇一人鬚髮皓然出浴時僂偻息翁屢扶
掖之乃謝曰三代尚齒吾猶有古風若君壯年休不如此也翁曰長者高壽幾
何矣其人曰七十稱古稀僕幸及之耳因亦轉問翁翁有笑而不答問再三有告者曰此即
九老之首凌某也今百五歲矣其人甚慚眾各撫掌亦為之笑爾云

華十五傳

華十五號孝廉也供其名遠於古學好發奇論而持不傲物詆及前賢并擬當世之獄立者
或以經義叩則曰汝輩如蟻蟻其足不出戶庭乃欲與鴻鶴談雲漢事耶鄙邑有某某富於
文愈頗自負而實愚孝廉名以為非華不足與談所學遂授生乎傑作而遠焉值華此方起

遂此而出生重置稿於案趨前揖之華瞠目四顧若木之見頃之僕進孟吾而不及華華從
容盥沐者若無人洗畢即以主稿抹其案主怒不能忍曰某文雖鄙字不當借那華擲稿曰
正嫌其有字耳若以古紙如君人看水不略重乎主取稿恨去其玩世不恭妄自尊大有
如此後華遠出鄉里絕音耗者將十年金疑已死一歲又值胡權閣榜發始傳華捷南宮及
魁墨出同舉讀其文者咸說異曰此果華十五作耶何嘗無生氣也先是華登第書聲稱
藉甚有相士見之曰此君頗有骨格用太露雖得功名異日恐不免衰頹聞者咸嗤其妄
及華以元傲之說愈惡其不近人情親友不相顧問以致廚斷炊烟華始惶然恐應相士言
時有宦越之職華擬投之忽忽就道不計賢德程未半而囊金已盡并營衣甚復值嚴寒楊
履行村落聞朔風侵骨兼連雨雪路滑危滑遂陷於凍良久始匍匐入一古廟借卧神龕下
寂有數弓提篋入叱曰此我備地也坐竟者何則於此華不語即被搜出囊道旁適有某翁
過其處憐而昇篋餽以溫湯日夜始有聲詢為孝廉益喜視華因求其結編體亦腰數
日後體處悉清病愈三年病始愈而吸持健每餐能盡飯一盂肉一器又半年體體頓健
迥異昔年因拜翁而謝曰僕受深恩無以為報願授請即君業翁喜遂館於家凡五年始終
無間內而碑儀咸稱其德外為鄉人所敬禮以是翁益重之迨過春闈資以多金應禮部試

遂成進士時華已歷諸職平昔英鸞之氣鏡除殆盡是故言為心聲宜其文之平身近人也
未幾華官縣令歷任十餘載所至有惠政泊歸而宦囊裕矣親舊來問華虛度幾何華曰
諒又二十年而年聞館翁家時嘗有農工入室拍華肩曰先生今飽暖矣婚德廟中時事否
則華然起對曰不敢忘偏行隴畝時有村童天指曰此圓廟中馬也今儼然為某家師長華辭
亦無慚色云

克異

兩翁氏曰孝廉天分極高故能力近前無如出兩人後之成進士為令長皆由動心忍性
所得否則以餓殍終矣余嘗有句云最甘惟藥石奇暖是冰霜在此君似堪書贈至因持
才傲物以致親故不前允可為日空四海者借作虛感也

亞美利加小島

咸豐癸丑春夏間運河黃河北岸忽生野兔千百成羣初行田野間繼而走街積市無慮無
之前足昭高其行甚疾村人捕而剖之皆無血遂棄不食尤異至冬忽盡無一存者或謂
從黃河中來乃魚所化耳錄之以俟博物者考定

海外亞美利加地南北有二皆甚和煦產小鶴名異寶大者如中國梅花鳥小則僅若黃蜂
羽細如金鱗光可鑿人聲細似秋蟲而流轉如鶯常入人家飛鳴花鳥曲欄閣或至齋
中棲所供瓶花上飲啄自如似春燕者其巢結於樹梢之下羣相孕育當獲卵時任人摩娑
無驚意卵小如豆巢甚完好穴戶如指僅容一鵝出入是處地廣人稀而此鳥最盛凡花木
叢雜處皆築巢今歐羅巴及花旗人多有取其羽毛作婦女首飾余嘗於英吉利領事處親
見其四卷之玳瑁小籠中紅翠翠毛文采可愛西人因為余言其出處如此

田史傳

兩翁氏曰鼠肝蟲臂固是寓言此恰微諸目擊始知前史所載僅儂九寸有是人宜有是
同治乙丑夏友人以兩邑南翁未君所撰田史傳一扁示余是傳余雖未之見而嘗得其
說於故友周子芬軒周與未居同里同歲游庠而皆寒士歲時相見每述悲苦一日周語
未曰窮愁之冠經我兩人墨舌亦已盡矣古稱歡愉之言難工子固多才其能作一既富
貴又壽考之文為窮措大作關心存否未美諾遂有斯作周為評點所謂田史字同貝者
蓋折富貴字以言也歲已乙酉翁以事來意過余齋譯及是傳云係外編三種之一尚有
怡畫吟館詩古文稿合雜俎墨塵等共若干卷意亂盡失今為沒字與矣時余適有墨餘

錄之編說愛斯作入款其甚稀之盡亡也差序其由而代存如左其元雖極富貴而押
塞處落實深願對賢愚之慨此皆不子之與猶奈天得於遊戲中寫感嘆者也有識者
自能賞之毋多贊云

有唐宏農郡王田史子同且漢武安侯之俊也祖輩元宇時領千牛衛又解以善安史
前郭公召為才門將以林角林功應推蜀川道即度使遂家蜀聚米氏生史時米字神
錫異自千斯故字同史少不慧雖讀書嘗以富貴所自有故不終使使善去其有口辨
作事敏速折秋毫持好遊獵能逐狗馬不少疲有青城山道士過之曰即君此亦何樂全相
君福甚厚願弟數十平富貴耳如願者凡穢者合得長生術子欲之米史自以世家子亦尚
委修數十平富貴何不樂而欲以長生易之米史曰不語道士容其意曰使君君大富貴又豈
仙何如史應曰如如是復何求道士曰然則子自勉之斯已耳遂傲笑去是時史年及冠又
以其初不喜母夫人持備之乃與薛謙欲為史婚夫人故隊倉人也時蜀亦有米氏甚家
米中曰米仁者官龍武軍長史以功拜涇原道監察御史奉冊迎上皇米蜀因亦家為夫人
言氏無子生女曰珠稱國色米夫人欲之而難其辭因託宗誼時與言往來頗得乃有意仁
固不欲曰是持田家兒何可配珠女言曰不然田家即四體教崇頭顱斬他他任重

致遠當無出其右倘必欲玉揚廢廢其人雖才然自後言之或非後物且僕家說為神度矣
何求全也仁於是亦首肯田遂以黃金千鎰聘焉米中米故世貴積資雄天下而仁富又
甲一族始有期重錄米買四方即器器物者此相錯紀網僕千侍婢百皆衣文傭五人為隊
隊間其色愈暗計萬億種多管檀香柳雕鏤如鬼工其妝畫畫碧玉也圓以珊瑚蘭雅散
百寶盤玉手抄多金玉及期史行親迎禮既奠雁米氏出九華雲螺海仙錦少博施之如視
道然直達田所陳閱悉縱玩火雲木難瓊枝碧樹光采四溢明珠翠璧懸障頂如蟹星里
許間一夜光明懸又如月飾沉香篆為化與蓬萊洞天燭淚如雨道徹金錢結福緣無數與
過層廟香經數月不散史於斯時如雲霧也史既得米益自營運躬親織紉不數年陳
池田園膏腴盡買水復得金萬萬家愈饒無何米夫人卒亦繼米史自稱留後唐自肅
宗後即度多世禮代宗八年遂詔史官領蜀川即度使訪曰生兒不用識文字關難走馬勝
書史田家舍八年未壯富貴榮華復抗又諷其得婦之誠曰龍宮婦女嫁度世四海寶珠
都集至由是朝貴人如元載王縉魚朝恩輩皆願交史魏博即度田承嗣亦約為兄弟多
給史通潤即者魏博亦日富初史意頗暗時自奉既厚輒委調他人富亦爾每遇親知道愁
苦漫不省作何狀及後權利下不能取賈游子弟道出蜀川者史必盛供俸玉的翠珠金釵

注者別皆有贈或多或少請悉與周旋無吝諾故舉史者日彰事奉時國初定茶藏皆虛有誣
史輸粟千軸貢於朝者遂授史朝散大夫上柱國賜紫金魚袋史表謝益賦錢百餘萬緡乃
加史中書令同三品兼權蜀道鹽鐵使知諸樞密東西川租庸大使先是蜀有碑刻曰蜀水
清田氏折蜀水濁田氏熱及史時蜀水果濁而田氏日貴爾氣蒸蒸如益上此權諸樞密機
美餘日私為計字後省益充益三金要官為史主會計不能虛度唐東人亦因得主一乘私
毫末奴隸皆可致富故亦不願唐之惟掌書記平倩泉史妻妻皆出其手因以上看林稱平
先生先生官語所知言史雖不讀書而過文士頗有禮願見者皆以好語慰遠謂若輩我
財卑既不當其意復不似以顏色是取怨也人乃愈莫測其涯法投詩文為誓者日數千史
悉投巨匣中著以為醋海云平倩泉者名泉以母夢潛歸色泉而誕也美姿容好讀書工詩
古文辭下筆妙天下四方士以才子稱者咸曰是必平倩泉矣史每言我視石崇王愷如奴
子耳泉則曰我豈不能以富宋作衙官耶泉數奇連不得志於有司以是鬱鬱又嘗故惟
文章自娛史遠之嘗邀與飲泉既失意亦樂借一杯曰我豈癖於書哉使心計稍粗其肯當
嗚呼嗚呼城子人以此此惜泉之多才不偶而益慕史之富貴也時史年已壯珠從夫貴亦封
蜀國夫人夫人固知書工詩作簪花小指尤妙居不中才女名聲顯赫既歸史乃不復作韻

語史多內寵而夫人侍妾勝允和弟夫人自有林下風雖富貴不屑適而史每給之嘗以一
冊示夫人計開珊瑚翡翠冰晶象牙等器三千餘件龍腦香五十餘兩麝香百二十兩
沉香各數十擔空青九枚明珠五十餘斛大理石屏五十座床几各百餘張寶床百七十珠
燈千珍鏡等器二百餘件辰砂五百餘斤紫磨千餘斤白礬三千餘斤赤金腰帶及杯盤
等刻花者十七百件香者十三百有奇羊脂玉屏風及玉帶玉山玉翠玉人玉斗等玉樹玉
瓶二十五百餘件祖母綠佛像九通天犀帶三黑貂元狐銀鼠金雀等裘合二百餘件綺羅
綾錦織金采縵合千餘束火浣布百餘尺黃金鏡九十餘面兩白金鏡三千八百餘面兩碎
金銀八十餘卷參者共九百餘艘理中丸亦四百餘艘廚中黃雀醉百二十隻他物俱稱是史每
季必造一冊權出入課盈虛此拆造者而夫人絲不為意曰以君為俗論不誣矣盒中亦有
藉君欲觀乎史曰諾夫人逆知史所好惟此金玉錦繡也固不與較特取一書錦理文邊金
線細關白地光明絹手卷與史胡春則載古銅龍耳等鼎獅象寶鴨等爐大小各數件蛇紋
古琴十餘張古二十餘方鐘玉懷素褚遂良等墨蹟及小字將軍吳道子等清林諸名畫各
數十軸楷隸史子集書八千六百三十五卷史閣未半即笑不止曰夫人誤矣夫人合偶
平倩泉不合與田史子同且者偶也夫人曰平倩泉何如曰平先生酷嗜此我以為不可衣

會當日為族不謂堂蜀國夫人乃亦爾我故戲言耳夫人微愠繼亦笑印掩卷呼侍婢取
內閣第十一房鑰匙則借史入婢請所向夫人曰既入寶山何地非信手開一香奩厨內
有牙牌檢視之所載若龍綉衣也皆綠也却度得也碎寒屏扇似枕照病鏡也占兩石鳳
首木龍角鏡也查光直上清珠香玉碎邪七寶瓊鏡也亦有自暖鼎常熾以及醒醉之草
瑞華之成迎涼之扇璣王之鏡凡諸珍異光燦一室其物各異種種靈異或能顯倒空濤扇
側懸環屏風一上刻仙山樓閣古美女二十四有碧芳瓊非玉非金擊之自成仙音府上美
人逐下屏歌舞也史至是舌橋不能下夫人乃笑曰田舍人我堂安哉今竟何如矣攝衣
謝乃不輟自眩耀而史富貴名益藉藉人口聞於天下史有園內外各一外曰地祿花木秀
權山水清雅亭軒觀位置亦妥怡陳設雖富猶不失之儉以泉嘗安現於中時為史獨也
史又持以是短有客故不措意其內園曰滙芳者則窮極華美為史妾游所有水仙觀凡五
傑徑三層以沉檀為椽椽金寶為戶牖四圍有池砌以文石池中青蓮花皆異品冬夏不凋
香閣數里或飾錦綉為危雁每亂其觀中織珠為簾刻玉為几下鋪錦茵上幕繡帳四壁雕
香木為花榻榻級二十四以五色漆描花鳥人物登最上層可盡內外園勝觀翠香石為基
繪以紅欄欄外跨九曲石橋二蛇如虹兩岸植梅架桃柳之屬枝枝披拂下擊木蘭小舟

四其南有德事五與觀相峙時令女僕長生殿諸制也周其以十二院處雖人雖冬差錯
別而有曲廊通往來其於水仙觀若星之拱十觀後房三十六處侍婢上有閣道東西通
一遊也可達外園一近蜀園正殿園尚有溫泉二其一天成其一乃坎埋礦礦為之史嘗與
摩娑谷其中蜀故有野葛兩亦可為衣史令人織成小方幅供後房圍紙歲亦費金鉅萬其
舍修類如此然史性特異雖好狗馬聲伎而鑿別佳出意外嘗得一馬雖壯要云絕塵物
而史愛惜過常駒又以三千金購一姬姓小字雲兒亦常人持善修飾雖光眇視多媚辭
萬態復解歌舞能為靡靡音則後房之色如是者不數也而史獨寵之甚當田承嗣與薛
萬福欲倚史為援也嘗餽史名馬二日神皆賜曰如意駒皆起卓忘在千里而史殊未之
奇美女二曰春燕曰秋鴻吹氣勝蘭光艷如朝霞映雪雖大人亦以為不及且通書史故夫
人絕愛海之賜春燕紅玉古杯一音水和翡翠盤一秋鴻則漢五周年黃玉水注一屬賓國
銅龍笛一而史侍之珠箔落不三年二姬繼其其亦以駕轎車過九折坂墜死人以是服
史謂有光見獨夫人尤之曰君為即度軍府事重雖細然脫顏倒人物盡如此即不為
國計獨不為身家地乎史唯唯蓋史為人雖稍優其能權輕重言有切於利害者不敢非也
德宗建中三年冬十二月李希烈叛王武俊田悅李德悅之悅故史之宗也時有下舍客進曰

公且亦族美德洋洋如平時史與屏人問故客曰公弟以門陰得官雖曾納粟獻錢要無
大功於朝今潘鎮多事而宗人悅又稱魏王公即不登殿崇朝廷必且疑疑則殆矣又公所
交元載輩皆已敗少輩援不乘時自結於天子公猶能以富貴自雄乎史心動入商於夫
人夫人曰固也長亦慮之矣曰將奈何曰是非妾所知也第客既能為是言必有奇計然非
多予之金恐其使亦不能成事又平先生雖以文士自居其人實有經濟才若潘鎮處此
頗非若平所佐也然則君弟如家教并屈平先生計之慮不濟乎史意遂乃先見平告之
故出送得客而言曰客來前客能為是言誠奇人必能濟我事然意客必非亦手可為也吾
已具金八十萬隨珠寶二囊任客所用吾當更請平先生副行客問意若甚語即大言曰執謂
而公碌碌哉遇大利害須史決策微特慷慨乃爾其部署又若若定雖其言殊不似公史
不得已以夫人告客乃頓首言曰夫人知我敢不為如留法執命趨來遂偕平先生疾從
多金馳去去後數月無耗明年未此據長安德宗奔奉天客益奮然繼西平王李晟復京師
諸逆或反正或投首朝廷方錄人過失初以天下亂史又承客指開關自阻故蜀文報缺如
至是始有所聞日揣揣自元二年又朝命忽下詔曰潘鎮潘表獻金銀數百萬外復佐西平王軍
多難爾獨不憚地驅四年中三詣闕廷表獻金銀數百萬外復佐西平王軍風使殲殘孽

成大勳如斯忠勃殆血以過使潘鎮盡如卿朕復何憂今特遣爾為宣慰使加太尉賜
鐵券食封萬六千戶班次於西平王妻米氏詔封宣慰使長子方尚瑞昌公主世襲公爵
次子陰尚安昌公主兼神策行營節度使長子瑜冊為皇太子正妃以明年來國用示實功
酬庸之至意河山不改盟誓水斬爾尚執承朕命毋忽史受詔極惴惴而又不可問詔使去
史方令人作表謝忽報平先生偕客至史喜倒屣迎之各道故始皆二人所為初客挾多
金賈湖湘間不半年獲利甚鉅平先生則疾走京師為史書請相把款金珠時朝廷果有
疑史者藉是得無恐客優求一說似田史者偕平先生教之禮容及史家世與元二年自賈
所假田旗幟印信輸粟六十萬解直行在并執衡史親王上喜溫諭健遠乃悉餽朝士之居
要地者退為賈元二年秋偽史又入朝衣獻錢二百萬繼征衣二十萬平先生復為
疏陳時政得失又為書致考功郎陸贄贄深善之三年春客現知逆勢已變則盡所有助上
勞軍平又為偽史表請赴李憲營自敘節贊之乃持詔史乘李憲軍不數月復長安復佐詔
李懷光亦平之皆皆平與客皆左右史也偽史者本無精事既成多所要挾觀非分嘗醉後
長言客恐平乃上表請歸得旨疾行至半途乃擬投偽史其事故得終於有宏農王之
詔也史至是始大喜過望乃宴二人酒半且謝且拜曰微二君家已破矣何王之有今請與

二君為兄弟富貴之客大矣... 夫曰信願有客如是固非君所識也... 及且史逐客客果遊乎先生... 先生留僕即不敢以真土汚君... 忽曲中如是乃君所識也... 遂入青城山不知所終... 為王壽者皆許謂蜀川史子... 孫一為西平王婿三女皆配... 耗堂雖鍾鼓儀仗之盛無以... 復加車馬之聲百里不絕... 及酒闌史方秉燭檢閱諸...

卷一

十四

堪堪得忽奔歌起曰山川滿目... 飛此水調歌李喻作明皇幸蜀... 城山進士言問語夫人夫人... 忽至容絕如美曰祝壽來... 道士曰晚矣乃出丹丸五十... 盡如君神仙亦不足慕也... 考以功名終子孫全盛時... 唐史臣曰富貴之於人其矣... 亦難成事因慨世之賢者... 科連時至乃來耳士當伏處... 以勵志於以見二人之為史...

長而不自取者非僅視之也... 兩蒼氏曰是全十五年... 成復然矣原稿尚有浙友... 由疏已得毛文序持不危... 燒新是雖錄有前定或亦... 備深微想云

星墜地震

道光丙午折秋後數日夜... 疾木旋風起時適以聞總... 有流星萬點隨之以落其... 攜幼聞門奔避至屋屋宇... 俄頃天明始息未如何祥

籤驗

咸豐癸丑秋港有會匪之... 楹上供關聖像因偕同人... 客金有盡日到頭萬事... 秋恐未盡花開之義末有... 兵進勦意此小醜可指日... 督飭民夫於城外更築圍... 川為亂軍所殺悍賊陳阿... 者賊踞城一十八月得度... 矣

卷一

十五

又同治癸亥余欲延嘉定... 數書因姑卜之數成得生... 語與事了不相涉且余意... 於余家始信數由前定良... 聖治丸方論

夏令暑熱炎蒸濕濁上騰... 多中痧吐瀉之症推其致... 或過於貪涼風寒外受或... 於行路暑濕相干或口腹...